

62020CJ0004

???????? ?? ???? (???? ?????)

20 ??? 2021 ?????? (*1)

„????????????? ?????????? — ?????? ?????? — ??? ?????? ?? ?????? ??????
????????????? ?????????? (???) — ?????????? 2006/112/? — ??? 205 — ??? — ?????? ?? ??
?? ?????????? ?????? — ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????,
????? ? ?????????? ????????? ?? ?? ?????????? ?? ??, ??? ? ?????, ?? ?????? — ?????? ??
???, ??? ?? ?????? ??? ?????? — ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??
????????? ??, ?????? ? ?????????? ?? ??????, ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????? ??????“

?? ??? C?4/20

? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ?? ??????????
????????????????????? ??? (?????????) ? ?? ?? 16 ?????????? 2019 ?, ?????????? ? ??? ?? 7
???????? 2020 ?, ? ?????? ?? ?????????????? ?? ????

„????“ ??

?????

????????? ?? ?????????? „????????? ? ?????????-????????????????? ??????????“ — ????????? ???
????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ????????? ?? ?????????????,

????? (????? ??????),

????????? ?? ??: J. C. Bonichot, ?????????????? ?? ?????????, L. Bay Larsen, C. Toader, M. Safjan
(????????????) ? N. Jääskinen, ?????,

????????????? ??????????: J. Kokott,

?????????: A. Calot Escobar,

????????? ?????????????? ? ?????????? ??? ?? ??????????????????,

???? ?? ?????????? ??????????????, ?????????????:

—

?? ?????????? ?? ?????????? „????????? ? ?????????-????????????????? ??????????“ — ????????? ???
????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ????????? ?? ?????????????, ?? ?. ?????????,

—

?? ?????????????? ??????????????, ?? ?. ?????????? ? ?. ??????????, ? ?????????????? ??
?????????????????,

—

?? ?????????????? ???????, ?? A. Armenia ? ?. ????????, ? ??????????? ?? ??????????????,
???? ???? ??????? ?????????????? ?? ??????????? ???????, ????????????? ? ??????????
?????????? ?? 14 ?????? 2021 ?.,

?????????? ???????????

????????

1

????????????????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ???? 205 ?? ??????????
2006/112/? ? ???? ? 28 ?????? 2006 ?????? ??????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????
????????????? ?????????? (OB L 347, 2006 ?., ??? 1; ?????????? ??????? ?? ?????????? ????,
2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 7 ? ?????????? ? ?? L 329, 2018 ?., ??? 53).

2

?????????????? ? ?????????? ? ??????? ?? ???? ???? „????“ ??? ? ?????????? ?? ?????????
„????????? ? ???????-?????????????? ?????????“ — ???????, ??? ?????????? ??????????? ??
?????????????? ??????? ?? ?????????? (?????????) (???????? ??-???????? „????????????“)
????????? ??????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ???? ?? ?????????? ?? ?????? ??????
????????????? ?????????? (???), ??????? ? ?????? ?? ??????.

???????? ??????

???????? ? ?????

3

???? 193 ?? ??????????? 2006/112 ??????:

„??? ? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ????, ?????????????? ??????????? ?????????? ?? ??????
? ??????, ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????? ??? ? ?????????, ?????????? ? ????????? 194—199?
? ???? 202“.

4

???????? 194—200 ? 202—204 ?? ???? ??????????? ?? ?????????? ?????????????, ?? ????,
????????? ?? ?????????????????????????? ????, ?????????????? ??????????? ?????????? ?? ?????? ???
??????, ?????? ??? ???? ?????? ?? ? ???? ? ???? — ?????? ?? ???.

5

???? 205 ?? ?????????????? ??????????? ??????????:

„??? ?????????????, ?????????? ? ??????? ?? 193—200 ? ??????? 202, 203 ? 204, ??????????
?????? ?????? ?? ???????????, ?? ????, ?????????? ?? ?????? — ?????? ?? ???, ? ??????????
????????????? ?? ??????????? ?? ???“.

?????????????? ??????

6

3.

????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ? 1 ? 2“.

8

???? 16 ?? ???? ?????? ?????:

„(1) ?????????? ???? ?? ?? 14, ? 3 ? ???? , ????? ? ?????????????? ?? ????? ?????? ???
????????????? ?? ??????? ? ???? ???? ????????????????? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?
???????????????? ???? ?? ???? , ?????????? ? ???? ? ???? ?????? ??? ??????????????
???????????????? ?????? , ????? ? ? ? ?????? ? ????.

(2) ?? ?????????????? ???? ?? ?? 14, ? 3 ?? ?????????? ?????????? , ??????????? ??????? ?
???????????????? ? ???? ? ? ?????????????????? ? ???? ??????.

(3) ?????????????? ?? ?????????????? ???? ?? ?? 14, ? 3 ??????? ????????? ?
????????????????? ?????????????? ??????? , ??????? ? ??????????? ? ??????????? ??”.

9

???? 121 ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? (??, ?? 275 ?? 22 ??????? 1950 ?.) ???
???????? ?????:

„????? ? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ????? ?????? ??? ?????? ?????????
????????? ???? ?????? ? ??????????”.

10

???? 122 ?? ???? ?????? ?????:

„????????????? ???? ?? ???? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ? ? ? ?
?????????????.

????????????????? ?? ??? ???? ???? ?????????? ??????? ? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????? ?????????????? ?????????????”.

11

???? 126 ?? ?????????? ?????? ?????????:

„??? ?????????????? ?????? ?????????????? ? ???? ???? ? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ???? ,
????????????? ???? ? ???? ? ???? ???? ?????????????? ? ?????. ?????????? ?????????
????????????? ?????????? ???? ? ? ?????????????? ? ?????????????? ??????????.

????????? ? ???? ?????????? ??????? ? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????
?????????????”.

12

???? 1 ?? ?????? ?? ??????? ?????? ?????? , ????? ? ????? ????????? ?????????? ?????????? (??,
?? 91 ?? 12 ??????? 1957 ?.) ?????:

„????????????? ? ?????????? ? ?????????????? ??????? , ?????????????? ??? ????????? , ?

???? ?????? ??????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ???? ??????????, ???? ?????? ??-
?????????? ?? ?? ? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ???? 177, ?????? 3, ??????
2 ?? ?????? ?? ??, ? ?????? ??????????????????, ?? ???? ? ???? ?????? ?? ???? , ?? ??? ????
?? ???? ?????? ?? ???????.

18

???? ???? ??????? ?? ?????????????????? ?? ? ??????????? ?? ??????????, ???? ??????
????????????????? ?? — ?????? (????????). ? ?????? ?? 22 ???? 2019 ?. ???? ??????????
????????? ???? ?????????????? ??????? ?? ???? ?????? ?????????????? ??.

19

????????????????? ?? — ??????, ?????, ?? ????? ?? ?????????? ?? ??????
????????????????, ???? ? ???? ?????? ?? ???? , ?? ??????? ???? ?? ??????? ?????????????? ??
?? ??????? ?? ??. ? ???? ?????????? ??????????? ?? ?????? ??-????????? ??
????????????????? ?????????? ?????? ???? ? ??????? ??????????? ??????? ?? ???????????
?????? ?????????, ?? ??????? ?????? ?? ? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????
???????? ? ???? ??????? ???? ? ???? ?????, ?? ?????????????????? ?????????? ?? ???????
??????????, ?????????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ???????,
? ?????????? ? ???? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ???? ? ?????????????? ??
???????, ???? ? ?? ???? ? ???? ???? ? ??????????? ?????????? ??????? ???? ,
???????? ? ???? ???? ?????????, ??????????? ? ?????????????? ??????????? ?? ???? , ??
???????? ? ?? ?????????????, ??????????? ??????????? ?? ?????????????? ??????? ??
????????????? ?????????, ? ? ?????????? ???????-????????????????? ?? ???? ? ??????? . ?? ????
????????????? ??????????? ?????????, ?? ?????????????? ?????? ???? ? ??????? ???? ?? ????
????????????? ?? ?????? ? ?? ? ?????????????? ? ???? 177, ?????? 3, ?????? 2 ?? ?????? ?? ????
??? ?????? ? ???? 16, ?????? 3 ?? ???????-????????????????? ?????????????? ?????? ???? ?
?????? ?? ?????? ?? ???? ?????? ???? , ?? ? ???? ?? ?????, ??????? ?????? ??????????????
???? ???? ?? ???????.

20

???? ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? — ??????, ???? ?????????
????????????????? ?? (????????).

21

? ?????? ?? ???? ??????? ??-????????? ?? ???? ?????????? ??????????? ?? ?????????????
????????? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ???? ?? ????
????????????? ?? ?????????? ???? 177, ?????? 3, ?????? 2 ?? ?????? ?? ??, ?????????? ?? ?
????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????, ??????? ? ?????????? ? ?????????? ?????? ??
????????? ?????????, ???? ?????????????? ?? ??????? ??????? ?? ??????, ??????? ??????
????????????? ?? ???? ?????? ?? ???????.

22

????????????? ??????????? ?????????, ?? ?????????? ???? 177, ?????? 3, ?????? 2 ?? ?????? ??
??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????
????, ?????????? ? ??????? ???? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????, ??????? ?????? ??
????????? ? ?????????? ? ?????????? ?????, ???? ???? ?????????? ?????????????? ?? ??????????,
?????? ?????????????? ? ?????? ?? ? ?? ?????? ?? ???? , ?? ?????????????? ?????? ???? ?? ????.

?????. ????? ????????????? ?????????? ? ?????????? ? ????? 205 ??
????????? 2006/112, ????? ?????? ??-????????? ?? ?????? ?? 11 ??? 2006 ?, Federation of
Technological Industries ? ?. (C?384/04, EU:C:2006:309).

23

????? ????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ???? ??????????
????????????? ?????????????? ?????????????? ? ???? 177 ?? ?????? ?? ?? ? ? ??????????????
????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????, ?????? ??????, ?????? ?? ? ??????, ? ?????
?? ?????? ?? ?????, ?? ?????? ??? ?????? ? ?????? ??????????. ?? ??????, ?? ??????
????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ???? 16, ?????? 3 ?? ???????-?????????????
????????????? ??????, ?????? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ? ??????????
??????, ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ???. ? ???? ?????????? ??????????????
????????????? ?????????, ?? ?? ?????????? ?????????? ???? ???? 205 ?? ?????????? 2006/112 ?
?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????? ? ?????????? ?? ??????, ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????
??????, ? ?????????????? ???? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ???? ?????????????? ??
? ???? 16, ?????? 3 ?? ???? ??????.

24

??? ???? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ???? ??????????????????
? ?? ?????????? ?? ???? ?????????? ?????????????????? ?????????:

„1)

?????? ?? ???? 205 ?? ?????????? 2006/112 ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??
????????? ? ??????, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ???? — ?????????? ??
????????????? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ?????? ?????????
????????????? ?? ??? ?? ?????????????, ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????, ?????????? ?? ?????????? ??
?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???, ?????? ? ??????????????,
???????????? — ?? ?????????????? ?? ??????????????????

2)

?????? ?? ???? 205 ?? ?????????? 2006/112 ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??
????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ???? ???? ? ???? 16, ??????
3 [?? ???????-????????????????? ?????????????? ??????], ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????
????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ???? , ?????????? ?????????? ? ??????????“.

?? ?????????????????????? ??????????

25

? ?????? ?? ??????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????, ?????????????? ?????????????? ??
????????? ???? ?? ?? ?????????? ???? ???? 205 ?? ?????????? 2006/112 ??? ?????? ? ??????????
?? ?????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????
??????, ?????????? ?????? ?????????????? ???? ?????????? ?????????? ???? ?? ?????????? ?? ????
????? ? ?????? ?? ?????? ?? ???? ?????????? ?? ??, ?????? ?? ? ?????? ?? ?????????? ?? ????
?????, ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????.

26

? ???? ?????????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ???? 205 ?? ?????????? 2006/112 ???
????????????, ?????????? ? ????????? 193—200 ? 202—204 ?? ???? ??????????, ??????????
??????? ?????? ?? ??????????, ?? ?????, ?????????? ?? ?????? — ?????? ?? ???, ? ??????????
?????????? ?? ?????????? ?? ???.

27

??????? 193—200 ? 202—204 ?? ?????????? 2006/112 ?????????? ?????? — ?????? ?? ???, ?
?????????????? ? ?????????? ?? ??? XI, ????? 1, ????? 1 („???? — ?????? ?? ??? ?
?????????? ??????“). ?????? ???? 193 ?? ??????????? ?????????? ?????????? ???? ??????
???????, ?? ??? ? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ???? , ??????????? ??????????
????????? ?? ?????? ??? ??????, ? ?????? ?? ?????? ???? ?? ?????????, ?? ???? ?????? ???? ????
?????? ?? ???? ?????? ?? ?????? ???? ? ?????????, ?????????? ? ????????? 194—199? ? 202 ??
?????? ??????????.

28

????? ?? ??????????, ?????????? ?? ????????? 193—205 ?? ?????????? 2006/112, ???? 205 ??
???? ?????????? ? ???? ?? ?????? ???????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? — ??????
?? ???, ? ??????????? ?? ??????????? ??????. ??? ???? ??????????? ?????? ?? ??????????
?????? ?? ?? ??????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?? ??????, ?????? ? ???-????????? ?
????? ?? ??????????? ??????, ??-????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?
???? ? ???? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??? ?????? ??????
?? ?? ?????????? ???? , ?????????? ?? ?????????????? ? ???? 193 ?? ???? ??????????.

29

?????????????? ???? 205 ?? ?????????? 2006/112 ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ??????
?? ??????? — ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??? — ?????, ?????????? ?????? ???? ,
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ???? ???? ? ??????????????? ? ????????? 193—200 ?
202—204 ?? ???? ?????????, ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????.

30

???? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ??????? ?? 21 ????????? 2011 ?, Vlaamse Oliemaatschappij
(C?499/10, EU:C:2011:871, ? 19 ? ??????????? ?????????? ?????????), ??????? ?????????????? ??
???? 21, ????????? 3 ?? ?????? ?????????? 77/388/? ? ???? ? 17 ? 1977 ??????
????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????
????? ????????? — ???? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????? ?????????: ?????? ??????
?????? (?? L 145, 1977 ?, ??? 1), ?????????? ? ?????????? 2001/115/? ? ???? ? 20
????????? 2001 ?. (?? L 15, 2002 ?, ??? 24), ???????????, ?????? ?????????????? ?? ???? 205 ??
?????????? 2006/112.

31

??? ???? ???? ???? 205 ?? ?????????? 2006/112 ?? ?????????? ???? ??????, ?????? ??????????
?????? ???? ? ???? ???? ???? ?????????? ?????????, ???? ?????????, ? ?????? ??????
?????????? ???? ?? ?? ??????, ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ???? ? ??????????
?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ???? ???? ?????????? ?????????????.

32

? ???? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??? ?????????????? ?? ???? ????????????

????????? ?????? ?????? ?? ??????? ?????? ?????????? ?? ???????, ?????? ?? ????? ??
????????? ??? ?? ?????, ????? ?????? ?????????? ??-?????????? ?????????? ?? ??????????
???????????? ? ?????????? ?? ?????????????????????? (????????? ?? 21 ?????????? 2011 ?., Vlaamse
Oliemaatschappij, C-499/10, EU:C:2011:871, ? 20 ? ??????????? ?????????? ??????????).

33

??-?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ????? ? ??????, ??
????????? ????? ?????????? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????????? ??????????, ??????
????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?
????????????????? ? ??-????? ?????? ??????? ??????? ? ?????????????, ?????????? ?? ??????????????
??????? ??????? ?? ??????. ?????, ?????? ?? ? ??????????? ?????????? ?? ??????????? ??????? ??????
?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??-????????????? ?????? ?????????????? ??????????, ?? ??
??????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? (????????? ?? 21 ?????????? 2011 ?., Vlaamse
Oliemaatschappij, C-499/10, EU:C:2011:871, ? 21 ? 22 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

34

??? ????? ??????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ??????? ?? ?????????
????????????? ?????????, ?????????? ?? ??????? — ??????? ?? ??????, ? ??? ?? ?? ?????????
????????????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ??????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????????????
?????????????? ?/??? ??????? ??????????? ?????? ??????????????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????????????? ??
????????? ?????????? ? ?? ??????????????????????. ??-????????????, ??????????? ??????? ??????? ??
????????? ??????????? ??????????????????, ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ???????????
?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ??????, ??????? ??
????????? ??????????????????, ?????????? ?? ?? ? ?????????? ??????? ? ??????? ?? ??????????.

35

? ????? ?????????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????,
????????????????? ?? ??????? ? ?????????????????? ??????????????? ? ???, ?????????? ? ??????????????? ??
????????????????????????? ?? ??????? ?????????? ??????? ?????????? ?? ???, ? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????
????????????????, ?????? ?? ??????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ? ?? ???????????
?????????????? ? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? (?? ? ?????? ??????? ?????????? ?? 20 ???
2013 ?., Paul Newey, C-653/11, EU:C:2013:409, ? 46).

36

???? ?????? ? ??????, ?? ????? 205 ?? ??????????? 2006/112 ??????????? ?? ??????????? ??????? ??
????????? ??????? ????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ???, ??????? ? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ? ??????? ?????? ?? ? ??????? ??? ? ?????? ??????? ?? ?????, ??
?????????, ??????? ?? ?????, ?????????????? ??? ?????????? ???????, ?? ??????? ??????????, ?????? ? ??
?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ??????????, ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ??
????????????????? ?? ?????? ??????, ?? ?? ?? ?????? ??????????????? ?????????????? ?? ??????????????
????????? ?? ?????????????????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????????? ? ?? ??
?????????? ?????? ?? ?????????????? ???????????????, ?????????????? ?????????????????? ?? ??????? ??
?????????? ?? ?????????????? ??????????????. ??????????, ??????? ?? ??????????? ??????? ??????????????, ??
?? ?? ??????, ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ??????? ??? ??????????????? ???????,
????????????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????????????????????????? ?? ?????
????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ???, ??????? ?? ??????
????????????????????????????? ?????? (?? ? ?????? ??????? ?????????? ?? 11 ??? 2006 ?., Federation of
Technological Industries ? ?., C-384/04, EU:C:2006:309, ? 32 ? 33 ? ?????????????? ?????????).

????????).

37

????? ???? ?????? ???? ?????????????????, ?? ???? , ?????????? ?? ?????????, ? ?????????? ?????????????????, ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????, ?? ? ?????? ????????? ????????? ?????? ? ?????????? ?? ????????? ?????????????? ? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ??? ????????? ? ?????????????, ?????????????????? ?????????, ?????? ????????? ?? ?? ????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ???? ???? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? (?? ? ???? ????????? ?????????? ?? 21 ?????????? 2011 ?., Vlaamse Oliemaatschappij, C-499/10, EU:C:2011:871, ? 26 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

38

? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ??????, ?? ?????????? ???? 177 („????????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????????????“), ??????? 2 ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ???? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ???? ???? ? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ?? ? ?????????? ??? ?? ? ???? ?????????? ?? ?????, ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????, ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ???? 177, ??????? 3, ?????? 2 ?? ?????? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????????, ?? ?????????????????? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ?????, ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ? ?? ? ?????????????? ??????????????, ?? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ? ??????????, ?? ?????????????? ?????????? ??? ?? ? ?? ?????, ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????

39

?????? ? ?????? ? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????, ? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????, ?????? ?????????????????? ? ??????????. ?????? ???? ?? ??????????????, ? ?????????? ?????????????? ??????, ?? ?????????, ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????????????????. ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????????????????????????? ?? ? ?????? ??????????????

40

??? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????????????, ?????????????????? ?????? ???? 177 ?? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? 205 ?? ?????????????? 2006/112, ?????????????? ? ?????? 36 ? 37 ?? ?????????????? ??????????

41

????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????, ?? ?????????? ???? 177 ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ???, ?????????????? ???? 16, ????????? 3 ?? ?????????-????????????????????? ?????????????????? ?????????? ???? ???? ?????? ???? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????, ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????????? ??????????

42

? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? 205 ?? ?????????????? 2006/112 ?????????????????? ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ???, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?

43

44

45

?? ????????? ??????????

46

? ????? ? ? ????????????????, ?? ?? ????????? ? ? ????????? ????????????? ????????????? ????
 ????????????? ????????????? ? ? ????????????? ? ? ? ? ????????????????? ???? ??????????????

??????????, ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????,
?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ????? ???, ?????????? ?? ????? ?? ??????????
??????, ?? ?????????? ?? ?????????????????.

?? ???????????? ????????????? ?????? (????? ??????) ?????:

???? 205 ?? ?????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ?????? ??????? ??????
????????? ?? ?????? ?????? ????????????? ?????????? ??? ?????? ? ?????????? ??
????????????????????? ??????? ?? ?? ????????? ? ???????, ?? ????????? ?????????????? ??????? ???????,
?????????? ?????? ????????????? ????????????????? ????? ?? ????????? ?? ????? ?????? ??????? ?? ??????? ??
????? ????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? (???), ?????? ?? ? ??????? ?? ?????????
?? ????? ??????, ?? ? ?????????? ?? ???????, ?????????? ?? ?????? ??????? ?????? ????????????? ???????,
???????? ? ??????????, ?? ????? ?????? ? ????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????
??????, ????? ? ??????? ??? ? ?????? ??????? ?? ?????, ?? ?????????????? ??????? ?????? ?????? ?????
??????.

Bonichot

Bay Larsen

Toader

Safjan

Jääskinen

????????? ? ?????????? ?????????? ????????????? ? ?????????????? ?? 20 ??? 2021 ???????.

??????????

A. Calot Escobar

????????????????? ?? ?????? ???????

J.-C. Bonichot

(*1) ????? ?? ??????????????????: ???????????.